

Валерий Иванович Дворников – заслуженный артист
Республики Карелия, доцент кафедры
сольного пения и оперной подготовки
Петрозаводской государственной
консерватории имени А. К. Глазунова
(Петрозаводск, Россия),
valeri.dvornikov@gmail.com

Valeriy I. Dvornikov – Honored Artist
of the Republic of Karelia, Associate Professor
at the Department of Solo Singing and Opera Training
of the Petrozavodsk State Glazunov Conservatoire
(Petrozavodsk, Russian Federation),
valeri.dvornikov@gmail.com

УДК 784.95

ВАРИАНТЫ СМЯГЧЕНИЯ СОГЛАСНЫХ ЗВУКОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПЕРЕД МЯГКИМИ СОГЛАСНЫМИ

OPTIONS OF PALATALIZATION OF CONSONANTS WHICH ARE POSITIONED BEFORE SOFT CONSONANTS

Аннотация

В статье речь идет о правильности формирования современных орфоэпических норм русского языка, принципиальных отличиях певческой орфоэпии от речевой. Рассматривается фонетический разбор проблематичных слов. Акцентируется внимание на таком явлении, как смягчение согласных звуков перед мягкими согласными.

Abstract

The article covers the issue of the proper formation of the modern Russian language orthoepic standards, the fundamental differences between the singing and the vocal orthoepy. The author examines the phonetic analysis of the problematic words. The attention is focused on the phenomenon of softening the consonants before soft consonants.

Ключевые слова: палатализация, веляризация, орфоэпия, сонорные гласные, диакритические знаки.

Keywords: palatalization, velarization, orthoepy, sonorant vowels, diacritic marks

Несколько лет тому назад телеканал «Культура» показал документальный сериал о жизни русских эмигрантов первой волны в Париже «Мы унесли с собой Россию» (1992). На экране одна за другой появлялись милые старушки, описывающие события той далёкой жизни, навсегда ушедшей в небытие. Всё, о чём они нам поведали, было безумно интересно и увлекательно. Но меня более всего поразил их язык, безупречный русский язык, соответствующий орфоэпическим нормам, за соблюдение которых так ратовали выдающиеся умы русской филологии: А. А. Реформатский, Л. В. Щерба, Р. И. Аванесов, А. А. Шахматов, В. В. Виноградов и многие другие. А время стремительно бежит вперёд, внося свои, порой, безжалостные коррективы. И тут уж ничего не поделаешь...

Общение людей в интернете повлекло за собой рождение чудовищного сленга (присутствие фонетики, орфографии и орфоэпии здесь просто неуместно). Можно выискать ещё много причин, столь негативно влияющих на язык. Возникает извечный вопрос: «Что делать?». Я думаю, разумно следовать выработанным и проверенным временем орфоэпическим нормам. И этим должны заниматься все, кто в устной форме несёт слово в массы.

Речь в данной статье пойдёт о владении орфоэпическими нормами оперными и камерными певцами¹. Часть из них увлекается только вокальной линией, пропевая лишь гласные звуки, не заботясь о произнесении согласных. Вот и пели бы одни вокализы! (Хотя они несомненно полезны на начальном этапе обучения пению). А кто-то старательно пытается выговорить каждый согласный звук, что вызывает недоумение и улыбку у слушателей. Всё это крайности. Как же найти золотую середину? В этом случае на помощь

¹ Великий Станиславский говорил: «Хорошо сказанное слово – уже пение, а хорошо спетая фраза – уже речь. Пение – это возвышенная речь!» [6, с. 259].

обучающемуся приходит педагог, который должен являться носителем этих самых орфоэпических норм. В одной из телевизионных программ великая Монтсеррат Кабалье заявила: «Самое сложное в пении – это правильно произнести слово» [цит. по: 4, с. 16]. Поэтому вокальный педагог обязан знать о природе речевых звуков (гласных и согласных) абсолютно всё. Прежде чем дать новое произведение обучающемуся, педагог должен указать ему на те или иные орфоэпические сложности, с которыми обучающийся может столкнуться. Здесь будет уместен фонетический разбор проблематичных слов². Автор акцентирует внимание на таком явлении, как смягчение согласных звуков перед мягкими согласными, о чём певцы нередко забывают.

Мы знаем, что в русском языке согласные звуки бывают твёрдыми и мягкими. Согласные [ч'], [ш'], [й] – всегда мягкие. Согласные [ж], [ш], [ц] – всегда твёрдые. Иногда мягкий согласный [ч'] может звучать как твердый [ч] перед твёрдым [ш]:

лучше – лу[чш]е

Остальные согласные образуют пары по твёрдости-мягкости. К примеру, возьмём два слова: **рука** и **река**. В первом слове [р] твёрдый, а во втором – [р'] мягкий. Мягкость согласных звуков в транскрипции обозначается апострофом (') вверху справа от согласного. Что же происходит при произнесении каждого из этих согласных? Когда мы произносим мягкий согласный, средняя часть языка приподнимается к нёбу и сужает проход, по которому идёт воздух. Соответственно, при произнесении твёрдого согласного, образуется более широкий проход для воздуха. Мягкость согласных на письме в русском языке обозначается двумя способами: либо графическим знаком [ь], который называется «мягкий знак», либо йотированными гласными [е], [ё], [ю], [я], [и] [5, с. 25].

Таким образом, если мягкий согласный находится в конце слова или перед другим согласным (обычно твёрдым), то его мягкость обозначается с

² О фонетике русского языка см.: [3].

помощью мягкого знака. Например: конь, полька. Мягкость согласного перед другим согласным обозначается только в тех случаях, когда мягкий согласный в зависимости от формы слова оказывается то перед мягким, то перед твёрдым согласным или только перед твёрдым согласным: **письмо – в письме, возьму – возьми, раньше.**

В большинстве же случаев мягкость согласного перед другим мягким согласным на письме не обозначается. Это называется необозначенной мягкостью. Возьмём, к примеру, строку из романа «Подъезжая под Ижору» Г. Свиридова на стихи А. Пушкина: «Но колен моих пред вами // Преклонить я не посмел». В слове «посмел» буква “с” обозначает мягкий зубной согласный [с’], но мягкий знак после неё не пишется. Как же поступать в таком случае? Как правильно произносить смягчённые (палатализованные согласные) перед мягкими?

В старомосковском произношении твёрдые согласные звуки, если они находились перед мягкими согласными звуками, чаще всего смягчались. В современном литературном русском языке эти нормы варьируются. В зависимости от характера согласных и их места в слове правомерной считается как старая норма произношения, со смягчением согласного, так и новая, без смягчения. В отдельных случаях правомерной считается одна из норм. Хотелось бы заострить внимание на некоторых правилах смягчения согласных перед согласными, смягчёнными йотированными гласными [2, с. 4].

В произношении согласных звуков [в], [ф], [м] перед мягкими [б’], [п’], [м’] допустимы варианты как мягкого, так и твёрдого произношения:

вбежать – [в’б’]ежать – [вб’]ежать

о рифме – о ри [ф’м’]е – о ри[фм’]е

вместе – [в’м’]есте – [вм’]есте

Правила современных орфоэпических норм гласят, что «в именах собственных иностранного происхождения, согласные в подобных позициях не смягчаются: Коломбина – Коло[мб’]ина» [5, с. 120]. На мой взгляд, в вокальной

речи нарушение этого правила не будет большим грехом, поскольку сочетание [м'б'], спетое мягко, создаст большой вокальный комфорт исполнителю. Например, серенада Арлекина из оперы Р. Леонкавалло «Паяцы».

Согласные [в], [ф], [м] всегда смягчаются перед своими мягкими аналогами. При слиянии они образуют длинный мягкий согласный. Часто певцы пренебрегают этой нормой, пропевая короткий согласный:

в гамме – в га[м':]е

Джимми – Жи[м':]и

эффект – э[ф':]ект

Удвоение согласного обозначается в транскрипции двоеточием справа от согласного.

По правилам орфоэпии современного русского языка зубные согласные [с] и [з] перед мягкими зубными [т'], [д'], [с'], [н'], [л'] внутри корня слова или на стыке корня и суффикса, как правило, смягчаются:

растить – ра[с'т']ить

если – е[с'л']и

снег – [с'н']ег

стих – [с'т']их

здесь – [з'д']есь

Однако, в произношении согласных [с] и [з] перед мягким зубным [л'] современные нормы допускают как мягкое, так и твёрдое произношение. К примеру, романс А. Рубинштейна «Ночь»: «Мои [с'т']ихи текут, [с'л']иваясь/[сл']иваясь и журча». Как видно из примера, слово «сливаясь» произносится со смягчением и без смягчения. Певцам больше подойдёт вариант со смягчением.

Сонорный согласный [н] перед мягкими зубными [т'], [д'], [с'], [з'] произносится мягко:

зонтик – зо[н'т']ик

Индия – И[н'д']ия

пенсия – пе[н'с']ия

рецензия – реце[н'з']ия

Сонорный согласный [н] перед мягкими [ч] и [щ] всегда смягчается:

Кончак – Ко[н'ч']ак

женщина – же[н'ш':]ина

«Щ» в транскрипции обозначается [ш':].

В словах «лёгкий» и «мягкий» звонкий согласный [г], оказываясь перед глухим мягким [к], превращается в [х']:

лёгкий – л'о[х'к']ий

мягкий – м'а[х'к']ий

В произношении зубных согласных [т], [д], [с], [з] перед мягкими губными [б'], [п'], [в'], [ф'], [м'] современные орфоэпические нормы отдают предпочтение варианту без смягчения:

четверг – че[т'в']ерг – че[тв']ерг

дверь – [д'в']ерь – [дв']ерь

Тверь – [т'в']ерь – [тв']ерь

Матвей – Ма[т'в']ей – Ма[тв']ей

свеча – [с'в']еча – [св']еча

звезда – [з'в']езда – [зв']езда

Всё же, в словах «свеча» и «звезда» согласные [с] и [з] лучше спеть со смягчением.

Ещё для примера возьмём романс С. Прокофьева «В твою светлицу». Сегодня допустим двоякий вариант произношения в слове «светлица». Орфоэписты утверждают, что в речи предпочтителен вариант без смягчения: «В твою светлицу [св']етлицу». Но, если говорить о пении, то правильнее будет спеть со смягчением: «В твою светлицу [с'в']етлицу» [2, с. 45].

То же происходит во фразе «не жги свечей» – [с'в']ечей. Смягчённый [с] обеспечит вокалисту более комфортное звучание в нижнем регистре.

Произносить согласный [р] перед мягкими губными и зубными согласными следует твёрдо:

орбита – о[рб']ита

Армида – А[рм']ида

Зубные согласные в сочетании [ст] перед мягким [в'] не смягчаются:

лиственный – ли[ств']енный

девственный – дев[ств']енный

Сонорный [н] также произносится твёрдо, если он предшествует сочетанию [ств]:

единственный – еди[нств']енный

женственный – же[нств']енный

Ещё несколько слов хотелось бы сказать о сочетаниях [тн], [т'н'], [дн], [д'н']:

мутный – му[т'н']еть

дно – на [д'н']е

«Акустический эффект в этих словах создаётся путём смыкания языка с зубами и своеобразного щелчка нёбной занавески, которая, опускаясь, открывает носовой проход для [н] или [н']» [5, с. 52]. Некоторые исследователи называют это «фаукальным» взрывом. Произношение этих сочетаний с двумя размыканиями, отдельно для [т], [д], [т'], [д'] и для [н], [н'], между которыми слышится слабый гласный, который обозначим знаком [ь], считается неправильным. Певец должен особо постараться, чтобы в пении внятно произнести эти сочетания. Вот ещё несколько примеров:

полотно – поло[т'н']яный

модный – мо[д'н']ица

относить – о[т'н']ести

метнуть – ме[т'н']и³

³ См.: [6, с. 52].

В этой статье вокалистам представлен свод основных правил, касающихся произношения смягчённых согласных перед мягкими согласными, а также согласных, которые произносятся твёрдо перед мягкими согласными. Нужно отметить, что актёры театра драмы блестяще владеют орфоэпическими нормами в пении (А. Фрейндлих, С. Крючкова, О. Анофриев и др.). К певцам академической школы пения можно отнести Н. Шпиллер, Е. Нестеренко, Н. Дорлиак, Т. Синявскую, Н. Юрленеву и многих других. Много чему можно научиться, слушая певцов советской эстрады, таких как Н. Дорда, К. Лазаренко, М. Магомаев и др.

К произносительным нормам надо подходить разумно, стараться не нарушать их якобы в угоду дикции, и пользоваться в затруднительных случаях орфоэпическим словарём. И тогда вокальная речь будет плавной, льющейся, комфортной и доставит немалое удовольствие не только слушателям, но и самому исполнителю [1, с. 187].

Литература

1. Морозов В. П. Тайны вокальной речи. Л.: Наука, 1967. 204 с.
2. Оссовская М. П. Практическая орфоэпия: учеб. пособие. 2-е изд., испр. и доп. СПб.: Издательство «Лань», 2016. 124 с.
3. Панов М. В. Русская фонетика. М.: Просвещение, 1967. 440 с.
4. Плужников К. Механика пения. СПб.: Композитор, 2006. 84 с.
5. Садовников В. Орфоэпия в пении. Музгиз, 1958. 80 с.
6. Станиславский К. С. Работа актёра над собой. Ч. II // Собрание сочинений: в 8 т. М., 1935. Т. 3. 434 с.

References

1. Morozov V. P. *Tajny vokal'noj rechi* [Secrets of vocal speech]. Leningrad: Nauka, 1967. 204 p.
2. Ossovskaya M. P. *Prakticheskaja orfojepija: ucheb. posobie. 2-e izd., ispr. i dop.* [Practical orthoepy: study guide. 2nd edition, revised and edited]. St. Petersburg: Izdatel'stvo «Lan'», 2016. 124 p.
3. Panov M. V. *Russkaja fonetika* [Russian phonetics]. Moscow: Prosveshhenie, 1967. 440 p.
4. Pluzhnikov K. *Mehanika penija* [Mechanics of singing]. St. Petersburg: Kompozitor, 2006. 84 p.

5. Sadovnikov V. *Orfojepija v penii* [Orthoepy in singing]. Muzgiz, 1958. 80 p.
6. Stanislavsky K. S. *Rabota aktjora nad soboj* [An Actor's Work on Himself]. Part II. *Sobranie sochinenij. V 8 t. T. 3* [Collected Works: In 8 Volumes. Volume 3]. Moscow, 1935. 434 p.